

INFORMACIÓN ENERGÉTICA

MARZO DE 2026

Un boletín para clientes de
Holyoke Gas & Electric

Aviso importante para el cliente **Medidores de gas y encuestas a pie**



Esta primavera, es posible que personal uniformado de HG&E esté en su vecindario completando inspecciones y reemplazos de medidores. Para cumplir con las regulaciones estatales, HG&E debe inspeccionar su medidor de gas al menos una vez cada tres años y reemplazarlo cada siete años. Si es necesario inspeccionar o reemplazar un medidor de gas y se requiere acceso a su hogar, HG&E notificará al propietario sobre el trabajo requerido para programar una cita. Como recordatorio, los clientes deben proporcionar acceso a los medidores de HG&E como condición de servicio.

Además de las inspecciones de medidores, HG&E realiza anualmente inspecciones ambulantes de los servicios de gas. Es posible que haya personal contratado en su vecindario realizando este servicio. La encuesta consiste en recorrer el tramo del servicio de gas desde la calle hasta el domicilio. Todo esto es parte del compromiso de HG&E con la seguridad del sistema.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con HG&E al (413) 536-9300. ¡Gracias por su paciencia y cooperación!

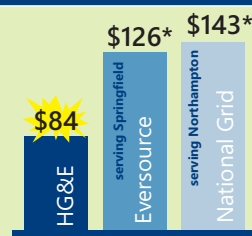
Resiliencia de la red para vecindarios prósperos

HG&E recibió una Subvención de Resiliencia de \$460,000 de MassCEC para modernizar 2.4 kilómetros de equipos aéreos obsoletos a lo largo de Main Street, mejorando así la confiabilidad y preparando esta infraestructura para la futura electrificación. Estas mejoras mejorarán la confiabilidad, atenderán la creciente demanda y fortalecerán la resiliencia del sistema a largo plazo. Se notificará con antelación la construcción a los clientes en la zona del proyecto. Para obtener más información sobre esta iniciativa, visite www.hged.com/GridResiliency.



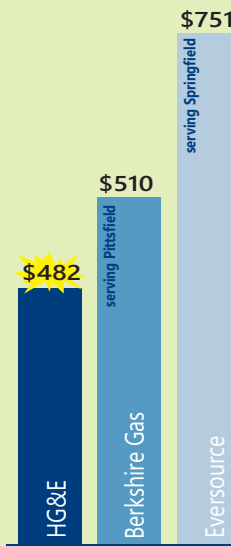
COMPARACIONES DE TARIFAS

TARIFA ELÉCTRICA MÁS BAJA



Febrero de 2026: Cliente residencial que consume 500 kWh / mes. Los montos mostrados incluyen todos los descuentos y utilizan el precio de suministro de generación predeterminado fijo.

TASA DE GAS NATURAL MÁS BAJA



Febrero de 2026: Cliente residencial que consume 284 CCF / mes. Las cantidades mostradas incluyen todos los descuentos.

**Las empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas, como National Grid y Eversource, calcularon el Descuento de Ayuda Invernal en febrero. Los clientes de estas empresas verán el costo de este programa recuperado en sus facturas de servicios públicos de primavera. Este programa no aplica a las empresas de servicios públicos municipales, como HG&E, que establecen tarifas y descuentos localmente. Por lo tanto, los clientes de HG&E no verán cargos ni ajustes relacionados.*

Nosotros estamos aquí para ayudar

HG&E sigue ofreciendo algunas de las tarifas de energía más bajas de la región, pero entendemos que el aumento de los costos puede ser un desafío, especialmente durante este invierno extremadamente frío. De octubre de 2025 a enero de 2026, experimentamos el inicio más frío de una temporada de calefacción en 30 años, lo que significó que su sistema de calefacción tuvo que trabajar más y consumir más combustible, incluso sin cambiar el termostato.

Podemos ayudarle:

- Distribuyendo los pagos de recuperación durante los próximos meses
- Compartiendo contactos con agencias que pueden brindarle asistencia para pagar sus costos de energía
- Mostrándole las maneras más fáciles de ahorrar energía y dinero

Comuníquese con Atención al Cliente al **(413) 536-9300** o visite **www.hged.com**.



EMPOWERING YOUR WORLD

Oficina Principal de HG&E
99 Suffolk Street
Holyoke, MA 01040
(413) 536-9300
www.hged.com

Horario de atención al cliente:
Monday - Friday
8:30 am - 4:30 pm

Contactar Servicio al Cliente:
(413) 536-9300
CustomerService@hged.com

Comunicaciones de marketing:
Kate Sullivan Craven
ksullivan@hged.com

Opciones de Pago

Pago en línea
www.hged.com/payonline

Pago telefónico
(413) 536-9300 (Option 5)

Entrada sin cita previa

99 Suffolk Street
Holyoke, MA 01040
(413) 536-9300

Correo

P.O. Box 4165
Woburn, MA 01888-4165

Cajas de entrega

HG&E, 99 Suffolk Street
DB Mart, 494 Westfield Road
Stop & Shop, 28 Lincoln Street
Stop & Shop, 2265 Northampton Street
Holyoke Senior Center, 291 Pine Street

Cierres de Vacaciones

Día de los Patriotas
lunes 20 de abril

Comisionados

Francis J. Hoey, III
Marcos A. Marrero
James A. Sutter

Gerente

James M. Lavelle



Maximice los ahorros de energía con la climatización, comience con una Evaluación de energía del hogar

Tomar medidas para sellar el aire y aislar su hogar puede reducir significativamente la cantidad de energía utilizada para enfriar o calentar su hogar. Una casa más hermética y aislada no sólo le ahorrará dinero en costos operativos y reducirá sus emisiones de carbono durante todo el año, sino que también le permitirá comprar un sistema de calefacción y/o refrigeración más pequeño y menos costoso.

Comience hoy programando un servicio gratuito de energía en el hogar evaluación (auditoría energética) llamando al (888) 333-7525.

Durante una evaluación gratuita de su hogar, su asesor energético puede recomendar medidas de ahorro de energía, como actualizar los electrodomésticos, los sistemas de calefacción y refrigeración, la climatización o su calentador de agua. ¡Los incentivos de HG&E pueden ayudar! Durante la evaluación, se podrían recomendar varias mejoras comunes de climatización, incluidas las siguientes:

Sellado de aire: garantizar que haya la menor cantidad de espacios posibles para que escape el aire interior y entre el aire exterior reduce la carga de calefacción y refrigeración en una casa. Las fugas de aire pueden representar hasta el 40% de los costos de acondicionamiento del espacio en un edificio con goteras. Los profesionales de la climatización se centran en sellar fugas ocultas en el ático, el garaje o entre pisos. El sellado de aire a menudo implica volver a sellar las ventanas, reemplazar las rejillas de ventilación rotas o atascadas y reemplazar los sellos de goma alrededor de los marcos de las puertas. Durante la evaluación gratuita de su hogar, el asesor de energía puede sugerir una prueba de puerta automática para ayudar a determinar la estanqueidad de su hogar.

Aislamiento: Tener un aislamiento adecuado en su hogar, especialmente en el ático, es una de las formas más rentables de reducir sus costos de calefacción y refrigeración. La transferencia de calor a través de la envolvente del edificio (paredes, techo, suelos, etc.) es la principal causa de pérdida de calor en invierno. Trabajar con un contratista profesional para mejorar el aislamiento del techo, las paredes y el piso puede reducir considerablemente la transferencia de calor y mejorar la eficiencia de su hogar.

Mejoras en los conductos: si su hogar utiliza una unidad de calefacción o refrigeración centralizada con conductos fuera del espacio acondicionado de la casa (por ejemplo, en un ático, sótano, garaje o espacio de acceso), sellar y aislar los conductos puede mejorar significativamente la eficiencia general de su sistema asegurándose de que una mayor cantidad de aire calentado o enfriado llegue a donde se necesita.

Incentivos de climatización de HG&E

Prueba de la puerta del ventilador Se recomienda la auditoría de energía doméstica gratuita de HG&E	50%, hasta \$500
Aislamiento, Sellado de Aire, Sellado de Ductos Se recomienda la auditoría de energía doméstica gratuita de HG&E	50%, hasta \$2,000
Programa de conservación de energía residencial Se requiere una auditoría de energía doméstica gratuita de HG&E para la climatización	Ayuda financiera al 0% de interés para la ejecución de proyectos elegibles de eficiencia energética y electrificación.

Para obtener más información, envíe un correo electrónico a eficiencia@hged.com o visite www.hged.com/save.